

COVID-19 专题

Featured Covid-19

新型冠状病毒命名, 从不明肺炎到 COVID-19

黎建辉^{1,2*}

1 浙江农林大学暨阳学院生命科学研究所以, 诸暨, 311800; 2 诸暨市翠溪生物技术研究院, 诸暨, 311800

* 通信作者, Garen@cuixi.org

摘要 新型冠状病毒肺炎疫情自 2019 年底爆发以来, 截至 2020 年 5 月 20 日, 已经蔓延至全球 200 多个国家和地区。从疫情发生开始, 围绕着新型冠状病毒肺炎及其病原新型冠状病毒的命名, 从中国的医生及医院、公众、官方机构、学者, 到国际上的 WHO、ICTV 等团体付出了巨大的努力, 从原来的“不明肺炎”到达成共识, 新型冠状病毒肺炎及其病原新型冠状病毒命名确定为 COVID-19 和 SARS-CoV-2。本文系统的梳理了新冠肺炎名称的演化过程, 并对病毒命名的学术争议、政治污名化、种族歧视提出了看法。

关键词 新型冠状病毒肺炎, COVID-19, 新型冠状病毒, SARS-CoV-2, 命名

Novel Coronavirus Naming from Unknown Pneumonia to Covid-19

Li Jianhui^{1,2*}

1 Institute of Life Science, Jiyang College of Zhejiang A&F University, Zhuji, 311800, China; 2 Cuixi Academy of Biotechnology, Zhuji, 311800, China

* Corresponding author, Garen@cuixi.org

DOI: 10.5376/jtm.cn.2020.01.0002

Abstract Since the outbreak of Novel Coronavirus Pneumonia in late of 2019, it has spread to more than 200 countries and regions around the world as of May 20, 2020. At the beginning of the epidemic, regarding the naming of the Novel Coronavirus Pneumonia and its pathogen, Chinese doctors and hospitals, official institutions, the public, scholars, and the international organizations such as WHO and ICTV have made great efforts. From initial naming: "unknown pneumonia" to consensus, Novel Coronavirus Pneumonia and its pathogen-Novel Coronavirus were named as COVID-19 and SARS-CoV-2. This paper systematically sorts out the naming process and puts forward some opinions on academic debate, political stigma and racial discrimination of virus naming.

Keywords Novel Coronavirus, COVID-19, Novel Coronavirus Pneumonia, SARS-CoV-2, Nomenclature

自 2019 年 12 月下旬, 武汉多家地方医疗机构相继报告出现不明原因肺炎患者以来, 至 2020 年 6 月 1 日, 新型冠状病毒肺炎已经席卷全球 200 多个国家和地区, 导致超过 600 万人被感染, 死亡超过 37 万人(Francis and James, 2020; James, 2020; <https://www.who.int/emergencies/diseases/novel-coronavirus-2019>)。这是 20 年来第三次有文献记载的动物冠状病毒向人类传播, 并导致大规模流行性疫情(Gorbalenya et al., 2020)。而针对本次新型冠状病毒肺炎及其全球大

流行的罪魁祸首 - 新型冠状病毒的命名则波折频起。

一个新的人类病毒疾病的出现, 通常采用的是传统的病毒命名法, 将特定疾病的名称与病毒联系起来, 但是在以往的疾病病毒命名中, 一个普遍的共识是命名由分离出病毒的地域和生物体主导(Gorbalenya et al., 2020)。但是, 这种带有指向性的命名常常带来的是种族歧视、地域歧视, 甚至是污蔑, 例如中东呼吸综合征冠状病毒(MERS-CoV)、埃博拉病毒(Ebola virus)、莱姆病(Lyme disease, LD)、西班牙流行

本文首次发表在 International Journal of Clinical Case Reports 上, 现依据版权所有人授权的许可协议, 采用 Creative Commons Attribution License, 协议对其进行授权, 再次发表与传播

收稿日期: 2020 年 6 月 2 日; 接受日期: 2020 年 6 月 2 日; 发表日期: 2020 年 6 月 3 日

引用格式: 黎建辉, 2020, 新型冠状病毒命名, 从不明肺炎到 COVID-19, 传统医学杂志, 10(2): 1-4 (doi: 10.5376/jtm.cn.2020.01.0002) (Li J.H., 2020, Novel coronavirus naming from unknown pneumonia to COVID-19, Chuantong Yixue Zazhi (Journal of Traditional Medicine), 10(2): 1-4 (doi: 10.5376/jtm.cn.2020.1.0002))

性感冒(Spanish Flu)等。

国际上,对于新的人类病毒疾病的正式命名由两家机构合作完成,分别是世界卫生组织(world health organization, WHO)和国际病毒分类委员会(international committee on taxonomy of viruses, ICTV)。WHO 作为联合国的一个机构,协调国际公共卫生活动,旨在打击、控制和减轻传染病(包括主要病毒性流行疾病)带来的后果,并负责命名由新出现人类病毒引起的疾病。ICTV 作为国际微生物学会联合会(international union of microbiological societies, IUMS)病毒学组设立的一个机构,负责病毒的命名以及将病毒分配到更高级别的病毒种类和分类单元,如亚属、属和亚科,在推进病毒种类概念和突出其重要性方面发挥了重要作用。

本研究试图对新型冠状病毒肺炎命名的演变进行系统的分析,从中国的医生及医院、公众、官方机构、学者,到国际上的 WHO、ICTV 等团体在新型冠状病毒肺炎及新型冠状病毒命名和反对污名化所作的巨大努力。

1 最初的命名:不明肺炎(The unknown pneumonia)

2019 年 12 月底,“肺炎”疫情发生之初,以医生及医院、公众及社交媒体和中国官方机构为代表的中国社会各界对“肺炎”的称呼从“不明原因肺炎”经历了一系列的变化,显示了中国社会各界对于“肺炎”统一命名的所作的巨大努力。

1.1 医生和医院对“肺炎”的称呼

2019 年 12 月 26 日,中国湖北省中西医结合医院(Hubei Provincial Hospital of Chinese & Western Medicine)张继先医生,接诊时发现 4 位经一系列常规病原检查呈阴性的肺炎患者,同时鉴于 4 位肺炎患者共同的病症:发烧、咳嗽和肺部感染表现,将其列为“不明病毒引起的肺炎”(Luo and Mason, 2020)。

2019 年 12 月 27 日,张继先医生正式将 4 位患“不明病毒引起的肺炎”患者的事件报告给湖北省中西医结合医院院长夏文广医生、感染办公室和医务部,医院则立即上报给武汉市江汉区疾控中心(Luo and Mason, 2020)。

2019 年 12 月 28 日,湖北省中西医结合医院门诊又收治了 3 位来自华南海鲜市场的患者,与前面 4 位患者的症状完全一致。张继先医生认为“这是我们从来没有见到过的病”,张继先立即又向医院报告,并建议召开多医院部门会诊(Luo and Mason, 2020)。

1.2 公众及社交媒体对“肺炎”的称呼

“肺炎”疫情最初发生之后,以长江日报为首的官方媒体,将“不明原因的病毒性肺炎”简化成“武汉肺炎”,(引用文献)直到 1 月 20 日之后,这一说法统一更改为“新型冠状病毒感染的肺炎疫情”。

中国除夕(2020 年 1 月 24 日)前后,人民日报、财新等官方媒体,在对“肺炎”疫情报道中,标题字样变成“新冠肺炎”和“新冠病毒”等,并首次提出这一简化后的新命名,并被全网媒体所采纳,后被中国国家卫健委证实“新冠肺炎”是这一疾病的暂命名。

1.3 官方对“肺炎”的称呼

2019 年 12 月 30 日,武汉市卫生健康委员会(Wuhan Municipal Health Commission, 简称:武汉市卫健委)医政医管处发布《关于做好不明原因肺炎救治工作的紧急通知》。通知称,武汉市部分医疗机构陆续出现不明原因肺炎病人。

2020 年 1 月 3 日,武汉市卫健委召开新闻发布会,对《武汉市卫健委关于不明原因的病毒性肺炎情况》进行了通报,这是第一次由官方机构正式向公众通报该疾病名称为“不明原因的病毒性肺炎”。

中国官方机构最早关于本次“肺炎”命名的努力可追溯至 2020 年 1 月 7 日,中国疾控中心(Chinese Center for Disease Control and Prevention, CDC)通过主动病例搜索和回顾性调查发现的所有疑似病例开展了实验室检测,排除流感、禽流感、腺病毒、严重急性呼吸综合征冠状病毒(SARS-CoV)、中东呼吸综合征冠状病毒(MERS-CoV)等其他呼吸道病原体为这次疫情的病因。并通过分离、鉴定,最终确定该呼吸道病原体是一种新的冠状病毒(Novel Coronavirus, 简称 nCoV)。

同时,在 2020 年 1 月 11 日和 12 日,中华人民共和国国家卫生健康委员会(National Health Commission of the PRC, 简称中国国家卫健委)对 WHO 公开了本次疫情有关的更多详细信息,并分享了这种新的冠状病毒的基因序列信息。

2020 年 2 月 8 日,中国国家卫健委决定将“新型冠状病毒感染的肺炎”暂命名为“新型冠状病毒肺炎”,简称“新冠肺炎”;英文名称为“Novel Coronavirus Pneumonia”,简称为“NCP”。同时在中国国家卫健委官网中明确表示,这是“暂命名事宜通知”。

2 WHO 对“不明肺炎”的初期命名

日内瓦当地时间,2020 年 1 月 30 日,WHO 在

其发布的新型冠状病毒最新疫情报告中, 公布了“不明肺炎”的初期命名, 建议将新型冠状病毒感染的肺炎命名为“2019-nCoV 急性呼吸疾病(2019-nCoV acute respiratory disease)”, 病毒命名为 2019 新型冠状病毒(2019-nCoV)。同时声称 2019-nCoV 是批准的临时命名, 最终名称将由 ICTV 决定(<https://www.who.int/cies/es/nove-coronavirus-2019>)。2019-nCoV 中“2019”代表首次出现的年份, “n”意为新发疾病, “CoV”代表冠状病毒。

3 关于 2019-nCoV 临时命名的讨论

关于 WHO 对新型冠状病毒感染的肺炎及其病毒的临时命名, 一些中国学者对此提出自己的看法。早在 2020 年 1 月 29 日, 世界顶级医学杂志《新英格兰医学杂志》(NEJM)发表了一篇来自中国疾控中心等机构题为“Early Transmission Dynamics in Wuhan, China, of Novel Coronavirus - Infected Pneumonia”的文章, 文中中国学者将新型冠状病毒肺炎命名为新型冠状病毒感染肺炎(novel coronavirus-infected pneumonia, NCIP) (Li et al., 2020)。然而, 对应新冠冠状病毒的英文命名为“novel coronavirus-infected pneumonia coronavirus (NCIP-CoV)”, 其结构可能不容易被大多数人接受(Jiang et al., 2020; Jiang and Shi, 2020)。

2020 年 2 月 5 日, 《Cellular & Molecular Immunology volume》在线发表了复旦大学姜世勃教授题为“A novel coronavirus (2019-nCoV) causing pneumonia-associated respiratory syndrome”的文章, 作者建议新型冠状病毒肺炎命名方式与 SARS 类似, 命名为肺炎相关呼吸综合征(pneumonia-associated respiratory syndrome, PARS), 相应地, 2019-nCoV 重命名为 PARS 冠状病毒(PARS-CoV) (Jiang et al., 2020a; Jiang et al., 2020b)。

2020 年 2 月 9 日, 复旦大学姜世勃教授再次联合湖北病毒研究所石正丽研究员对 2019-nCoV 正式命名提出更加合理建议, 命名同样类似于 SARS, 新冠肺炎建议命名为传染性急性呼吸综合征(transmissible acute respiratory syndrome, TARS), 病毒命名为 TARS 冠状病毒(TARS-CoV) (Jiang and Shi, 2020)。

4 学术界对 SARS-CoV-2 命名的争议

2020 年 2 月 11 日, WHO 对新型冠状病毒肺炎疾病的临时命名重新命名, 总干事谭德塞在日内瓦的全球研究与创新论坛上宣布, 将新型冠状病毒所致的疾病 -2019-nCoV 急性呼吸疾病, 正式命名为“COVID-19”, “Co”代表“冠状”, “Vi”为“病毒”, “D”

为“疾病”, 而 19 代表为这一疾病最初的病例是在 2019 年发生的(<https://www.who.int/emergencies/diseases/novel-coronavirus-2019>)。

同一天, ICTV 的冠状病毒研究小组(coronavirus study group, CSG) 在医学类预印本发布平台 MedRxiv 发表最新关于新型冠状病毒命名的论文: “Severe acute respiratory syndrome-related coronavirus: The species and its viruses-a statement of the Coronavirus Study Group”, 正式将新型冠状病毒从此前学术论文及世界卫生组织官方消息的代称 2019-CoV, 正式命名为 SARS-CoV-2 (Gorbalenya et al., 2020)。

针对这一正式命名, 2020 年 2 月 19 日, 石正丽、高福、谭文杰、姜世勃等 7 名中国学者在顶级医学期刊《柳叶刀》(The Lancet)在线发表了题为 A distinct name is needed for the new coronavirus 的通讯文章, 提出建议将新型冠状病毒重新命名为 HCoV-19, 即人冠状病毒 2019, 避免产生误导和混乱, 并帮助科学家与公众进行更好地沟通, 并指出将 2019-nCoV 命名为 SARS-CoV-2 具有误导性, 同时可能会对病毒流行国家(甚至世界范围内)的社会稳定 and 经济发展产生不利影响(Jiang et al., 2020)。

遗憾的是, 对于中国学者的联名提议, ICTV 并未采纳, 关于新型冠状病毒命名的论文于 2020 年 3 月 2 日正式发表在《自然·微生物学》(Nature Microbiology)上, 至此关于新冠病毒命名的讨论就此落下帷幕。值得一提的是, ICTV 关于新型冠状病毒的命名得到了来自中美 12 名学者的支持, 认为将新冠病毒命名为 SARS-CoV-2 符合命名规则, 并且不会引发不利的社会、经济后果, 相关报道以公开信的方式于 2020 年 3 月 6 日发表在《柳叶刀》上(Wu et al., 2020)。

5 关于“污名化”的问题

在一些最初的关于本次 COVID-19 疫情的研究成果论文当中, 我们可以看到 Wuhan-CoV 的说法 (Fox, 2020; Xu et al., 2020)。而且, 随着疫情的全球肆虐, 不少外媒, 例如澳大利亚的《太阳先驱报(The Herald Sun)》《每日电讯报(The Daily Telegraph)》、美国的《今日美国(USA Today)》、德国新闻时事类畅销杂志《明镜周刊(Der Spiegel)》、爱尔兰《星期日镜报(Sunday Mirror)》、丹麦《日德兰邮报(Jullands-Posten)》等, 将 COVID-19 和 SARS-CoV-2 称为 China/Chinese virus(中国病毒)、Wuhan virus/pneumonia(武汉病毒/肺炎), 带有严重的偏见和歧视性质。

甚至在 2020 年 3 月 17 日, 这种带有严重偏见和歧视性质的命名出现在美国总统特朗普的个人推

特当中(图 1)。

6 总结

新的人类病毒疾病的命名规则已经于 2015 年 5 月 8 日公布。WHO、世界动物卫生组织(world organization for animal health, OIE)和联合国粮食及农业组织 (food and agriculture organization of the united nations, FAO)联合发布《世界卫生组织命名新型人类传染病的最佳实践》,新规则要求命名疾病包括相关的基本信息,同时兼顾避免引起对地域、国家、个人和动物的负面影响,也要避免对任何文化、社会、国家、地区、专业或民族群体造成侵犯(<https://www.who.int/mediacentre/news/notes/2015/naming-new-diseases/en/>)。

新型冠状病毒感染的肺炎及新型冠状病毒正式命名为 SARS-CoV-2 和 COVID-19,命名的统一对世界各国的疫情研究、防治沟通、疫苗研发等方面都有着重要的意义,甚至从某种程度上说,通用的国际官方命名在避免这场肆虐的疾病给人们带来二次伤害作出了重要的贡献。

作者贡献

黎建辉负责论文构思、文献收集、初稿写作、修改和最终定稿。

致谢

本研究由海南省生物工程协会和翠溪生物技术研究院《新冠肺炎的管控策略与对社会的冲击》专项基金(项目编号 20200123)共同资助。海南省热带农业资源研究所方宣钧博士对论文收稿进行了深入细致的审读和有益的建议,作者在此深表感谢。

参考文献

- Fox D., 2020, What you need to know about the Wuhan coronavirus, *Nature*, doi: 10.1038/d41586-020-00209-y
- Francis Burke, and James X.J. Fang, 2020, Super Virus: SARS-CoV-2 Caused the COVID-19 Global Pandemic, *Biological Evidence*, 10(1): 1-2
- Gorbalenya A.E., Baker S.C., Baric R.S., Baric R.S., de Groot R.J., Drosten C., Gulyaeva A.A., Haagmans B.L., Lauber C., Leonov A.M., Neuman B.W., Penzar D., Perlman S., Poon L.L.M., Samborskiy D., Sidorov I.A., Sola I., and Ziebuhr J., 2020, Severe acute respiratory syndrome-related coronavirus: the



Donald J. Trump
@realDonaldTrump

The United States will be powerfully supporting those industries, like Airlines and others, that are particularly affected by the Chinese Virus. We will be stronger than ever before!

图 1 美国总统特朗普在推特上发布的言论

Figure 1 U.S. President Donald trump's comments on his Twitter

- species and its viruses—a statement of the Coronavirus Study Group, *bioRxiv*, doi: 2020.02.07. 937862
- James X.J. Fang, 2020, SARS-CoV-2 is a Super Virus, *International Journal of Super Species Research*, 10(1): 1-2
- Jiang S., Xia S., Ying T., and Lu L., 2020a, A novel coronavirus (2019-nCoV) causing pneumonia-associated respiratory syndrome, *Cellular & Molecular Immunology*, 1-1
- Jiang S.B., and Shi Z.L., 2020, The First Disease X is Caused by a Highly Transmissible Acute Respiratory Syndrome Coronavirus, *Virologica Sinica*, 1-3
- Jiang S.b., Du L.y., and Shi Z.L., 2020b, An emerging coronavirus causing pneumonia outbreak in Wuhan, China: calling for developing therapeutic and prophylactic strategies, *Emerg Microbes Infect*, 9: 275-277
- Jiang S.B., Shi Z.L., Shu Y.L., Song, J.D., Gao G.F., Tan W.J., and Guo, D.Y., 2020, A distinct name is needed for the new coronavirus. *The Lancet*, 395(10228): 949
- Li Q., Guan X., Wu P., Wang X., Zhou L., Tong Y., Ren R., Leung K., Lau E., Wong J.Y., Xing X., Xiang N., Wu Y., Li C., Chen Q., Li D., Liu T., Zhao J., Li M., Tu W., Chen C., Jin L., Yang R., Wang Q., Zhou S., Wang R., Liu H., Luo Y., Liu Y., Shao G., Li H., Tao Z., Yang Y., Deng Z., Liu B., Ma Z., Zhang Y., Shi G., Tty L., Jtk W., Gao G.F., Benjamin J.C., (2020). Early Transmission Dynamics in Wuhan, China, of Novel Coronavirus-Infected Pneumonia. *The New England Journal of Medicine*, 10.1056/NEJMoa2001316
- Luo J., and Mason J., 2020, COVID-19 has been under the effective control from the outbreak to the global pandemic, *International Journal of Clinical Case Reports*, Vol.10, No.1 pp. 1-13 (doi: 10.5376/ijccr.2020.10.0001)
- Wu Y.T., Ho W.Z., Huang Y.W., Jin D.Y., Li S.Y., Liu S.L., Liu X.F., Qiu J.M., Sang Y.G., Wang Q.H., Yuen K.Y., Zheng Z.M., 2020, SARS-CoV-2 is an appropriate name for the new coronavirus, *The Lancet*, doi: [https://doi.org/10.1016/S0140-6736\(20\)30557-2](https://doi.org/10.1016/S0140-6736(20)30557-2)
- Xu X., Chen P., Wang J., Feng J., Zhong W., Zhou H., Li X., Zhong W., and Hao P., 2020, Evolution of the novel coronavirus from the ongoing Wuhan outbreak and modeling of its spike protein for risk of human transmission, *Science China Life Sciences*, 63: 457-460